

DYNAWALK trenér chůze (Dynawalk walk trainer)

Návod k použití



REF: 313001, 313002



Výrobce

Mobilex A/S

Grønlandsvej 5, 8660 Skanderborg,
Denmark,
www.mobilex.dk

distributor

MOBILEX Sp. z o.o.

ul. Duńska 3/5, 91-204 Łódź
tel.: (0-42) 214-29-11
www.mobilex.pl

1. Základní informace

Vážený zákazníku,

Tento návod k použití obsahuje popis a důležité informace o použití zdravotnického prostředku. Jsou určeny k tomu, aby vám pomohly používat produkt správně a bezpečně. Je velmi důležité, abyste si před použitím produktu pečlivě přečetli pokyny. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům a vždy je dodržujte.

Společnost Mobilex se snaží své produkty neustále zdokonalovat a vylepšovat. Proto si vyhrazujeme právo na změnu specifikací a technických údajů produktu bez dalšího upozornění uživatelům.

Zamýšlené použití a indikace pro použití zařízení

DynaWalk je zdravotnický prostředek, který je dynamickým vertikalizátorem. Výrobek je určen pro osoby se zdravotním postižením za účelem obnovení a procvičení dovedností stát a chodit bez nebo s pomocí třetích stran. Byl navržen pro použití pouze jako pomůcka při zaujímání a udržování vzpřímené polohy uživatelem a při reedukaci chůze během rehabilitačního procesu. Výrobek je indikován pro použití osobami, které z důvodu zdravotního postižení nejsou schopny sedět, stát a/nebo chodit bez pomoci, a proto potřebují dodatečnou stabilní podporu při provádění výše uvedených činností. O použití konkrétního typu ortopedické podpory rozhoduje ošetřující lékař nebo fyzioterapeut. Použití výrobku k jinému než výše popsanému účelu je zakázáno.

Kontraindikace

Kontraindikace nelze spojit s konkrétním klinickým případem. Přípravek by neměli užívat lidé s příliš silnými poruchami rovnováhy a velkou ztrátou svalové síly. Volba ortopedických pomůcek vhodných pro konkrétní klinický případ musí být provedena s pomocí odborného lékaře nebo fyzioterapeuta. Kromě toho je třeba dodržovat bezpečnostní pokyny v kapitole 2.

Oblasti použití

Výrobek lze použít v domácí péči, ve zdravotnických zařízeních a léčebnách dlouhodobě nemocných i v nemocnicích.

Opakované použití

Tento produkt může být převeden na nového uživatele pro opětovné použití. Před dalším použitím výrobku proveďte důkladnou technickou kontrolu, výrobek vyčistěte a vydezinfikujte (viz kapitola 5). Je nezbytné vyměnit opotřebované součásti. Tento návod by měl být vždy přiložen k produktu.

Zdravotní příhody a nežádoucí účinky

V případě jakýchkoli nežádoucích událostí souvisejících se zařízením kontaktujte výrobce:

Mobilex A/S

Grønlandsvej 5, 8660 Skanderborg,
Denmark, www.mobilex.dk

Telefon: +45 87 93 22 20

Fax: +45 87 93 17 77

E-Mail: info@mobilex.dk

2. Bezpečnostní pokyny

- Používejte pouze výrobek, který je v dobrém technickém stavu.
- Zjistíte-li jakékoli poškození nebo závady, okamžitě kontaktujte prodejce produktu.
- Dodržujte informace a poznámky na štítcích produktu.
- Používejte výrobek pouze k účelu, pro který byl navržen.
- Neprovádějte žádné změny nebo úpravy produktu, pokud k tomu nemáte písemný souhlas výrobce.
- Při skládání, rozkládání a různých úpravách výrobku dávejte pozor, abyste si prsty nebo rukou nezachytili prvky výrobku.
- Výrobek by měl být používán pouze na rovném a stabilním povrchu. Výrobek by neměl být používán na bahnitém a/nebo písčitém povrchu.

- Při používání výrobku musí všechna kola zůstat neustále v kontaktu se zemí. To zajišťuje správné vyvážení produktu a snižuje riziko pádu.
- Pokud má být chodítko používáno pro stání, musí být vždy sešlápnuté brzdy..
- Výrobek nelze zatížit větší hmotností, než je maximální povolené zatížení uvedené v technických údajích a na štítku výrobku.
- Výrobek je určen pouze pro použití uvnitř budov.
- Výrobek není určen pro pohyb v sedě bez pomoci.
- Přídavný bezpečnostní postroj slouží pouze k podpůrným účelům a nemůže unést maximální hmotnost uživatele po libovolně dlouhou dobu.
- Výrobek není odolný proti ohni. Nenechávejte výrobek v blízkosti zdrojů ohně nebo tepla.

3. Popis

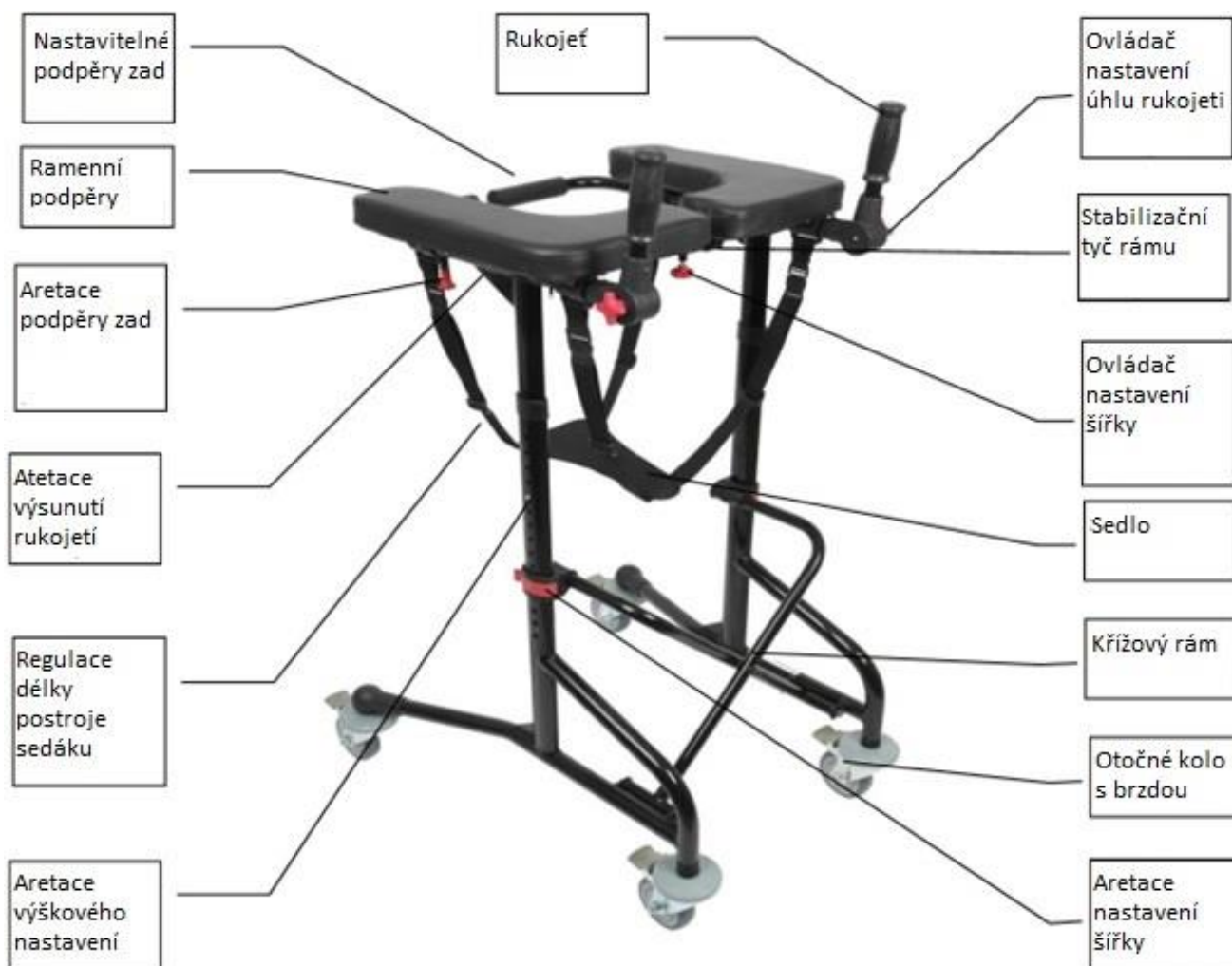
Popis výrobku

Chodítko poskytuje dobrou stabilizaci a ovladatelnost. Je možné upravit výšku a šířku tak, aby vyhovovala rozměrům uživatele. Je také možné upravit délku a úhel rukojetí. Výrobek je vybaven pohodlnými, stabilními, zvedatelnými zádovkými opěrami chránícími uživatele proti převrácení a měkkým bezpečnostním postrojem s nastavitelnou délkou, který uživateli umožňuje odpočinek a chrání před pádem. Stojan má 4 brzdy zajišťující bezpečné parkování. Výrobek je dodáván v kartonových krabicích, rozložený na několik komponent, což usnadňuje přepravu.

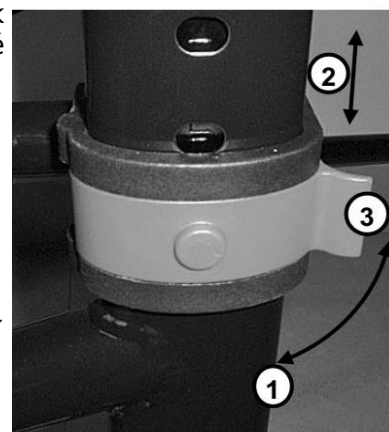
Obsah kartonu je:

- 1 Hlavní rám
- 2 odnímatelné ramenní podpěry s nastavitelnými rukojeťmi a opěrkami zad.
- 1 Návod k použití

Popis montáže a použití



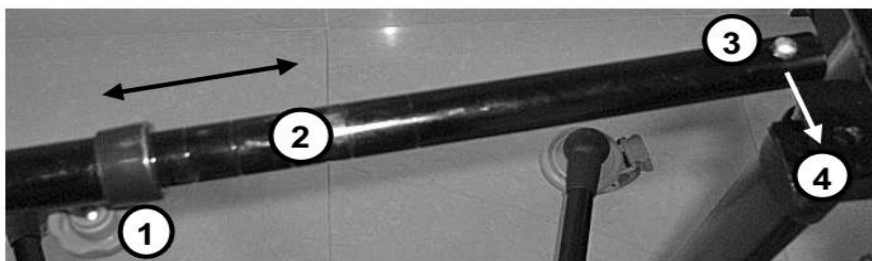
- **Prvotní kontrola.** Zkontrolujte výše uvedený seznam položek a ujistěte se, že nic nechybí. Pokud zjistíte nějaké nesrovnalosti, okamžitě kontaktujte prodejce produktu.
- **Rozložení a složení rámu a nastavení šířky.** Otevřete červené svorky obou zámků nastavení šířky rámu (1). Zatlačte se shora na obě přední části křížového rámu, dokud zámkové šířky nedosáhnou úrovně (2) jednoho z otvorů pro nastavení šířky (oválných otvorů). Zavřete červené svorky (3), které zajišťují rám ve zvolené poloze. Čím nižší otvor zvolíte, tím širší bude DynaWalk. Pro složení rámu otevřete obě svorky a vytáhněte prvky kříže nahoru.



Složený Dynawalk

- **Instalace podpěr předloktí a nastavení výšky.** Zasuňte držák ramenní podpěry (1) do oválného otvoru v horní části hlavního rámu. Nastavte požadovanou výšku podpěry. Tlačítko pro zajištění výšky (2) automaticky uzamkne podpěru ve zvolené výšce skokem do jednoho z nastavovacích otvorů (kulaté otvory). Opakujte pro druhou podporu. Pokud chcete změnit nastavenou výšku podpěr, jednoduše stiskněte tlačítko zámku nastavení výšky (2), nastavte podpěru na požadovanou úroveň a tlačítko uvolněte.

POZOR! Obě ramenní opěrky musí být vždy nastaveny ve stejné výšce.



- **Stabilizace rámu a ramenních podpěr.** Pro zajištění rámu v rozloženém stavu, upravte šířku stabilizační tyče na nastavenou šířku rámu. Chcete-li to provést, uvolněte aretaci (1) a zasuňte nebo vysuňte pohyblivý prvek příčky (2) tak, aby se zajišťovací tlačítko (3) zaskočilo v držáku (4). Poté utáhněte aretaci (1).

Poté spusťte ramenní podpěry dolů (1) a zatlačte je tak, aby se plastové západky (2) připevnilly na příčku stabilizující rám. Upevněte zajišťovací pásy na suchý zip (3) kolem stabilizační tyče.

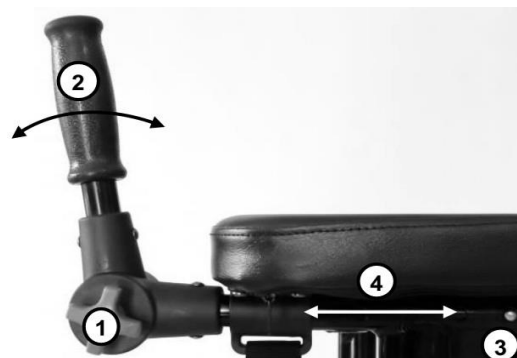
POZOR! Chcete-li změnit nastavenou šířku rámu nebo výrobek složit, MUSÍTE nejprve zvednout ramenní podpěry a odepnout a složit stabilizační tyč!



- **Nastavení úhlu a délky rukojetí**

Chcete-li nastavit úhel sklonu rukojetí povolte zajištění umístěné na kloubech rukojetí (1). Nastavte požadovaný úhel (2) a utáhněte zajištění, abyste zpevnili rukojeti ve správné poloze.

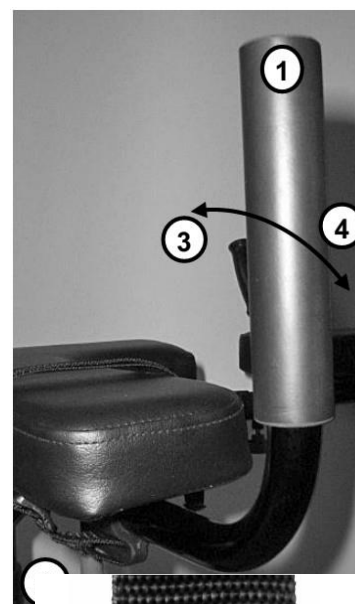
Chcete-li upravit délku rukojetí stiskněte západkové tlačítko (3) umístěné na boku pod ramenní opěrkou a posuňte rukojeť do požadované polohy (4). Nechte západkové tlačítko zapadnout do otvoru nejbližší zvolené poloze. Tím zajistíte polohu rukojetí.



INFORMACE! Doporučujeme, aby byly obě rukojeti umístěny ve stejné poloze, pokud neexistují závažné terapeutické důvody pro odlišné umístění rukojetí.

- **Použití ochranných zádočných opěr.** Zádové opěrky jsou navrženy tak, aby chránily uživatele před nadměrným nakloněním těla dozadu a pádem. Aby se uživatel dostal k chodítku, je třeba zvednout podpěry zad (1) zatažením za červené západkové páky (2) umístěné pod ramenními podpěrami a zvednutím zádočných opěrek do svislé polohy (3). Když je uživatel již v chodítku, opěrky zad by měly být spuštěny do vodorovné polohy (4) a zajištěny. Podpěry by se měly ve vodorovné poloze zaaretovat automaticky, je však nutné zatažením zkontrolovat, zda jsou stabilní.

- **POZOR!** Pro bezpečnost uživatele je nesmírně důležité, aby zádové opěrky byly spuštěny do vodorovné polohy a zajištěny vždy, když je uživatel uvnitř chodítka. Zádové opěrky by měly být odblokovány a zvednuty pouze tehdy, když uživatel nastupuje nebo vystupuje z chodítka.



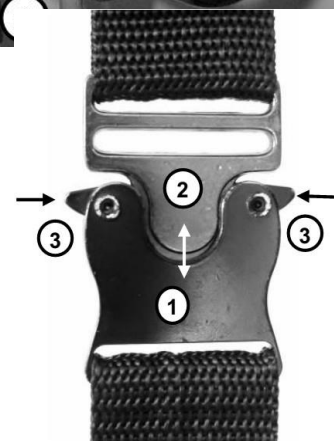
- **Použití pomocného postroje se sedátkem.** Délku čtyř konců pásu lze upravit tak, aby vyhovovala výšce uživatele. Pás se k rámu připevňuje pomocí čtyř snadno odnímatelných přezek. Když uživatel vstoupí do chodítka, rozepněte dvě zadní přezky stisknutím tlačítek (3) tak, aby pás visel na dvou předních koncích. Poté, co je uživatel uvnitř chodítka a zádové opěrky jsou spuštěny a zajištěny, vedte dva volné konce pásu mezi nohy uživatele a upevněte přezky vložení volného konce (1) do přezky (2) visící pod ramenní podpěrou.

V případě potřeby upravit délku opasku prodloužením nebo zkrácením 4 konců opasku.

INFORMACE! Všechny 4 konce pásu by měly být nastaveny přibližně na stejnou délku.

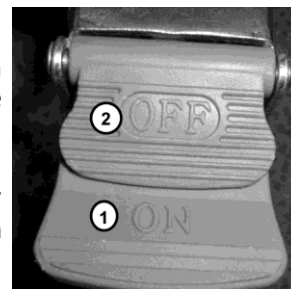
INFORMACE! Správná délka pásu je, když je jeho střední část (sed) přesně mezi nohama uživatele, cca 3 - 4 cm pod rozkrokem. Uživatel by neměl sedět na postroji po celou dobu pobytu v chodítku. Postroj slouží jako ochrana nebo ke krátkodobému odpočinku pouze v případě únavy uživatele.

POZOR! Nikdy neodepínejte ani nesnímejte postroj, když je uživatel uvnitř chodítka.



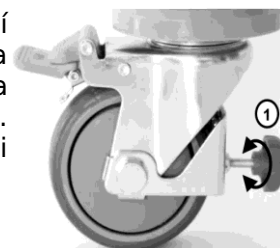
Když je uživatel v chodítku, musí být pás vždy správně veden a upevněn. V opačném případě může uživatel spadnout a zranit se..

- **Použití nožních brzd.** Brzdy se aktivují sešlápnutím špičky nohy na pedál (1) umístěný u každého kola. Pro odblokování brzdy sešlápněte špičkou nohy pedál (2).



POZOR! Nikdy nenechávejte výrobek bez zabrzděných brzd, pokud v něm někdo sedí. Nikdy nenechávejte výrobek bez zabrzděných brzd, na šikmých plochách!

- **Omezovače rychlosti chůze (model 313001).** Díky tomuto zařízení namontovanému na zadních kolech lze maximální rychlost chůze a valivý odpor přizpůsobit schopnostem pacienta. Chcete-li zvýšit odpor a snížit rychlost chůze, otočte knoflíkem (1) ve směru hodinových ručiček. Chcete-li snížit odpor a zvýšit rychlost chůze, otočte knoflík (1) proti směru hodinových ručiček.



POZOR! Vždy nastavte omezovače rychlosti na obou kolech do stejné polohy.

- **Ruční, manévrovací a parkovací brzdy (model 313002).** V této verzi byly nožní brzdy a omezovače rychlosti na zadních kolech nahrazeny manuálně ovládanými manévrovacími a parkovacími brzdami. Brzdové páky jsou instalovány na tlačných madlech. Díky tomu může uživatel vertikálního chodítka samostatně ovládat směr a rychlost chůze a v případě potřeby zařízení trvale zastavit.



Chcete-li zpomalit nebo zastavit chodítko, jednoduše zatáhněte za brzdové páčky prsty dozadu směrem k madlům a držte je v této poloze. Chcete-li se znovu pohnout nebo zrychlit, jednoduše uvolněte brzdové páčky a ty se samy odblokují.

Chcete-li zablokovat brzdy v parkovací poloze „zabržděno“, zatlačte brzdové páčky dopředu (od sebe), dokud neuslyšíte „cvaknutí“. Chcete-li brzdy uvolnit, zatáhněte za páky směrem k sobě, dokud neucítíte, že se brzdy uvolní.



Chcete-li změnit směr chůze, přitáhněte dozadu směrem k rukojeti, tu páku, ve kterém směru se chcete otočit, a držte ji v této poloze, dokud nedosáhnete požadovaného směru. Chcete-li jet znovu rovně, stačí uvolnit brzdovou páku, která se automaticky odblokuje.

Při použití chodítka v zastavené poloze by měly být brzdy vždy zataženy a zajištěny. Nikdy nenechávejte chodítko bez dozoru bez zabrzděných brzd. Na svahu nikdy neopouštějte stojan bez zabrzděných brzd!

Nedodržení obsahu informací označených jako POZOR! a INFORMACE! může vést ke škodám na majetku a zraněním!

Transport a skladování

Transport

Výrobek se snadno sestavuje a přepravuje v jakémkoli dopravním prostředku. Výrobek nelze použít jako sedadlo nebo podpěru pro osoby v jedoucích vozidlech. Výrobek by měl být po dobu přepravy složen a zajištěn tak, aby se vyloučilo riziko nepředvídaných pohybů.

Skladování

Výrobek by měl být skladován v suchu při teplotě +35 až -30 stupňů C a chráněn před intenzivním slunečním zářením.

Příslušenství

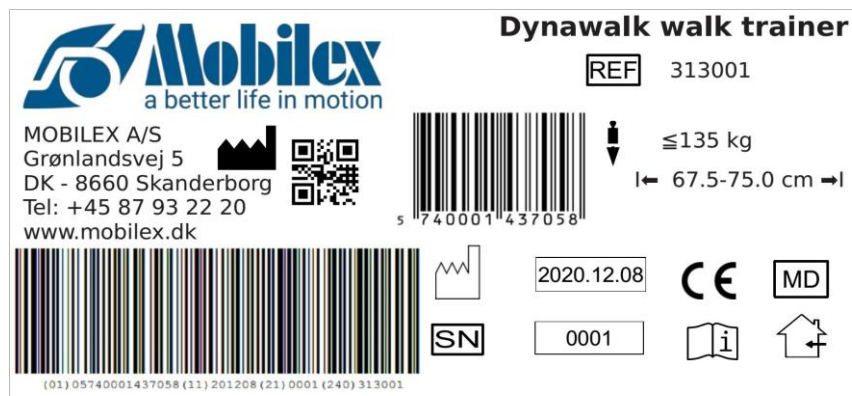
Pro tento produkt není žádné speciální příslušenství.

4. Technická data

Model:		313001 (standard)	313002 (s ruční brzdou)
Maximální zatížení		135 kg	135 kg
Hmotnost		12,5 kg	12,5 kg
Délka		82 cm	82 cm
Šířka		67,5 - 75 cm	67,5 - 75 cm
Výška ramenních podpěr		100 - 123 cm	100 - 123 cm
Max. výška rukojetí		136 cm	136 cm
Brzdy	Přední	2 x nožní parkovací brzdy.	2 x nožní parkovací brzdy.
	Zadní	2 x nožní parkovací brzdy, s omezovačem rychlosti chůze	2 x manévrovací/parkovací brzdy s ručními pákami namontovanými na rukojetích pro tlačení.

Označení výrobku / CE

Tento výrobek je zdravotnickým prostředkem I. třídy a splňuje požadavky Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/745 ze dne 5. 4. 2017 pro zdravotnické prostředky, dále jen MDR. Štítek je umístěn na jedné ze spodních rámových trubek.



Vzor štítku (může být odlišný)

Symbole použité na označení produktu

	Producent / výrobce		Katalogové číslo
	Symbol zdravotnického prostředku		Pouze pro použití v interiéru
	Postupujte podle návodu k použití		Maximální povolené zatížení
	Označení shody produktu s nařízením MDR		Minimální šířka dveří
	Datum výroby		Maximální povolená hmotnost uživatele
	Sériové číslo		

5. Údržba a čištění

Čištění

Výrobek pravidelně čistěte a udržíte jej v čistotě. Běžné nečistoty na plastových a kovových součástech lze odstranit vlhkým hadříkem a běžným domácím jemným čisticím prostředkem. Viz návod k použití mycího prostředku. Nepoužívejte žíravé přípravky, bělidla nebo rozpouštědla. Výrobek osušte suchým hadříkem.

Dezinfekce

V případě potřeby doporučujeme dezinfekci pomocí specializovaných dezinfekčních ubrousků. Při dezinfekci utěrkou vždy dodržujte pokyny výrobce utěrek. Vždy dodržujte pokyny pro péči na štítku každého produktu a také informace v příslušném návodu k použití.

Údržba

Pravidelně mažte osy kol vhodným mazivem nebo pokud kola začnou skřípat. Zkontrolujte tuhost a upevnění všech prvků výrobku. V případě potřeby utáhněte uvolněné šrouby. Poškozené nebo opotřebované části výrobku ihned po zjištění závady vyměňte (kola, brzdové destičky a kryty rukojetí podléhají přirozenému opotřebení)

I přes pevnou konstrukci a použití odolných materiálů podléhá výrobek postupnému opotřebení. Proto doporučujeme, aby byl výrobek čas od času zkontrolován autorizovaným servisním střediskem pro zdravotnické pomůcky.

6. Nejčastější problémy a jejich řešení

Příznaky	Možná příčina	Řešení
Kola se neotáčejí hladce a rovnoměrně	Mezi koly a vidlicemi jsou nečistoty.	Vyčistěte prostor mezi koly a vidlicemi. Namažte kola.
Brzdy nefungují správně nebo je jedna z brzd slabší.	Opotřebovaná brzdová čelist	Je třeba vyměnit brzdy nebo kola. Kontaktujte servis.

7. Likvidace výrobku

Životnost/doba použitelnosti výrobku

Pokud je výrobek používán v souladu s návodem, je předpokládaná životnost výrobku pět let. Efektivní životnost se však může lišit v závislosti na prostředí, frekvenci a intenzitě používání a péči o produkt. Pravidelně kontrolujte technický stav výrobku, dodržujte bezpečnostní pokyny (viz kapitola 2) a pokyny pro péči a údržbu (viz kapitola 5).

Likvidace výrobku

Výrobek by neměl být likvidován s běžným odpadem. Po skončení životnosti produktu jej zlikvidujte v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu.

8. Záruka

Mobilex poskytuje dvouletou záruku na vady a poškození výrobku způsobené výrobními chybami nebo vadami materiálu. Na prvky produktu podléhající běžnému opotřebení během používání (např. kola, brzdové prvky, řemen atd.) se záruka nevztahuje. Na vady a poškození vzniklé neodbornou manipulací s výrobkem, nesprávným používáním, neoprávněnými úpravami výrobku apod. se záruka nevztahuje. V případě závady kontaktujte prodejce produktu. Záruka se nevztahuje na náklady na dopravu produktu do a ze servisu. Záruka se nevztahuje na žádné materiální škody nebo zranění vyplývající z vad produktu.